

L'ECHO de Manitoba

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"TOUT DROIT."

VOLUME II.

WINNIPEG, MAN., 14 DECEMBRE 1899.

NUMERO 45

L'ECHO DE MANITOBA

Toutes communications concernant l'administration devront être adressées à
A. GAUVIN, Imprimeur,
Bureaux: 366 Rue Main.
Boite 1309. WINNIPEG, MAN.

L'administration n'est pas responsable des articles ou correspondances dûment signés.

ABONNEMENTS.

Canada et États-Unis..... \$1.00
Europe (compris le port)..... 2.50
Strictement payable d'avance.

TARIF DES ANNONCES.

Une insertion, par ligne..... 12c.
Chaque insertion subséquente..... 8c.
N. B.—Les annonces de naissances, mariages, sépultures seront insérées, au taux de 2c. chaque.

Au Transvaal.

Le peu de nouvelles qui arrivent du théâtre de la guerre ne sont pas faites pour calmer l'anxiété au sujet des troupes anglaises dont la position est de plus en plus critique.

Tous les Hollandais de la colonie du cap se soulèvent en faveur des Boers; on cite même des volontaires de l'armée anglaise qui ont déserté pour se joindre à l'ennemi. Le gouverneur Milner est obligé d'enrôler tous les hommes en état de porter les armes pour protéger les magasins, les poudrinières, les voies de communication, etc.

Un rapport des Boers annonçant la chute de Mafeking n'a pas été confirmé officiellement.

A Ladysmith la garnison s'affaiblit, la maladie y a fait son apparition; la troupe est réduite à la demi ration, on craint qu'elle ne puisse résister à un assaut qui est attendu d'un moment à l'autre. Le bombardement continue toujours; le jour où il a été le plus violent est le 30 Novembre; les Boers avaient mis en batterie une nouvelle pièce de gros calibre qui a causé des pertes graves et démonté plusieurs canons anglais.

Le général White a réussi à établir des communications télégraphiques avec le général Buller.

A Kimberley, les résultats de la sortie du 25 Novembre sont plus graves qu'on ne l'avait supposé d'abord. Le colonel Scott Turner sortit à la tête de la garnison et trouva les avant postes ennemis endormis, aussi il s'approcha très près et fut reçu par une grêle de balle. L'approche de renforts boers le força à rentrer; 28 boers furent capturés. Le télégramme publié par le département de la guerre n'explique pas si le colonel Scott Turner fut tué à cette sortie ou plus tard.

Un combat sanglant eut lieu le 5 Décembre à la rivière Modder; les troupes du général Methuen ont fait des prodiges de valeur et ont réussi, après deux assauts à la bayonnette et une lutte à charnée corps à corps à faire reculer l'ennemi. Les pertes anglaises sont très fortes; le général Methuen a été légèrement blessé. Des renforts sont partis pour le rejoindre.

Le contingent canadien fait parti de ces renforts, il doit combattre en compagnie de deux corps d'élite les régiments des blackwatch et des Seaworth Highlanders et recevra bientôt le baptême du feu.

Les derniers télégrammes datés du 11 Décembre annoncent le plus désastreux revers qu'aient en-

core éprouvé les armes anglaises durant cette guerre. Le général Gatacre à la tête de 4,000 hommes rencontra les boers fortement retranchés sur Stormberg, l'ennemi l'attaqua par un feu terrible. Les troupes anglaises cherchèrent à s'emparer de la position qui défendait par une puissante artillerie et par la nature même du terrain résista à toutes leurs tentatives; un détachement d'infanterie montée envoyé pour tourner l'ennemi ne put réussir. Finalement, après un duel d'artillerie qui dura 8 heures, le général Gatacre fut obligé de se retirer à Molteno ayant perdu 605 hommes tués ou blessés, parmi lesquels 18 officiers.

Les Elections.

Les derniers résultats des élections donne 21 sièges à l'opposition, 16 aux ministériels et 1 indépendant. Voici la liste des candidats élus:

POUR LE GOUVERNEMENT:

Beautiful Plains—R. C. Ennis, maj. 91.
Birtle—C. J. Mickle, maj. 150.
Carillon—M. Jérôme, maj. 96.
Deloraine—C. A. Young, maj. 110.
Lakeside—James McKenzie, maj. 15.
Lansdowne—C. C. Norris, maj. 46.
La Verandrye—W. Lagimodière, maj. 86.
Lorne—J. Riddell, maj. 90.
Minnedosa—R. H. Meyers, maj. 214.
Mountain—T. Greenway, maj. 82.
Rhineland—V. Winkler, maj. 118.
St. Boniface—S. A. D. Bertrand, maj. 28.
South Brandon—F. O. Fowler, maj. 67.
Springfield—T. H. Smith, maj. 75.
Westbourne—T. L. Morton, maj. 150.
Winnipeg Centre—D. H. McMillan, maj. 115.

POUR L'OPPOSITION:

Ayondale—James Argue, maj. 77.
Brandon City—McInnis, maj. 8.
Cypress—Geo. Steele, maj. 100.
Emerson—D. H. McFadden, maj. 112.
Killarney—Geo. Lawrence, maj. 140.
Manitou—Robt. Rogers, maj. 100.
Morris—Colin H. Campbell, maj. 150.
Morden—G. H. Ruddell, maj. 24.
Norfolk—R. F. Lyons—maj. 50.
North Brandon—T. E. Greenwood, maj. 17.
Portage la Prairie—W. Garland, maj. 113.
Rockwood—T. Riley, maj. 43.
Russell—H. A. Mullins.
St. Andrews, Kildonan—Dr. Grain, maj. 250.
Saskatchewan—W. Ferguson, maj. 11.
Souris—A. Thompson, maj. 8.
Turtle Mountain—J. Johnston—maj. 190.
Virden—T. Simpson, maj. 54.
W'p'g. North—Dr. Neilson, maj. 240.
W'p'g. South—H. J. McDonald, maj. 60.
Woodlands—R. P. Roblin.

INDEPENDENT.

Rosenfeldt—W. Hespeler, maj. 8.
Les élections dans Dauphin et Gimli auront lieu cette semaine.

CORRESPONDANCE

SAINT ADOLPHE.

Voici les noms des élèves qui ont été les premiers de leur division pendant le mois de Novembre:—

Dictée Française.—Julienne Delorme, Anastasie Berrianth, Mary Smith, Marie Louise Galameau.
Les Lettres.—Joachim Delorme, Clara Delorme, Marie Anne Proteau, Jean Baptiste Lagassé.
Syllabaire, 1ère Division.—Joseph Courchaine, Rodier Camyré.
Syllabaire, 2e Division.—Jeanne Camyré, Adélaïde Berrianth, Moïse Delorme, Joseph Landry.
Syllabaire 3e Division.—Vincent Delorme, Joseph Alexandre Delorme, Edouard Delorme.

Grammaire Française.—Joseph Delorme, Joséphine Lagassé.
Exercice Orthographique.—Julienne Delorme, Anastasie Berrianth, Mary Smith.
Premier Livre de Lecture.—Hélène Delorme, Eléonore Delorme.
Deuxième Livre de Lecture.—Marie Louise Delorme, Joseph Delorme, Joséphine Lagassé.

Devoirs du Chrétien.—Julienne Delorme, Anastasie Berrianth, Mary Smith.
Géographie.—Julienne Delorme, Anastasie Berrianth.
Arithmétique, 1ère Division, Additions.—Jeanne Camyré, Ernestine Lagassé, Vincent Delorme, Joseph Alex. Delorme, Joseph Landry.

Arithmétique, 2e Division, Additions.—Hélène Delorme, Adélaïde Berrianth, M. L. Delorme, Joseph Delorme, Edouard Delorme, Eléonore Delorme, Philomène Courchaine, Josephine Lagassé, Charles Landry, Phinias Proteau.

Arithmétique 2e Division, Multiplication.—Mary Smith, Anastasie Berrianth.
Arithmétique, 4e Division, Fractions.—Julienne Delorme, M. L. Galameau.

Arithmétique, 1ère Division, Tables.—M. L. Delorme, Chs. Landry, Adélaïde Berrianth.
Arithmétique, 2e Division, Tables.—Julienne Delorme, Mary Smith, Anastasie Berrianth.

Écriture, 1ère Division.—Julien Laroque, Jos. Landry.
Écriture, 2e Division.—Joseph Delorme, Eléonore Delorme, Hélène Delorme, Eugénie Camyré.
Écriture, 3e Division.—Mary Smith, Philise Proteau, Philomène Courchaine.

Écriture, 4e Div.—Jos. Alex. Delorme, Albert Delorme.

Écriture, 5e Div.—Julienne Delorme, Rose Anna Galameau, M. L. Galameau.

Histoire Sainte.—Julienne Delorme, Mary Smith.

Histoire du Canada.—Julienne Delorme, Mary Smith.

Anglais, 1ère Div.—Phinias Proteau, Adélaïde Berrianth.

Anglais, 2e Div.—M. L. Delorme, Mary Smith, Hélène Delorme, Eléonore Delorme.

Anglais, 3e Div.—Julienne Delorme, Anastasie Berrianth.

Anglais, 1ère Div., Lettres.—Eugénie Coté.

Anglais, 2e Div., Lettres.—Joseph Landry, Edouard Delorme.

Catéchisme 1ère Div.—Ernestine Lagassé, Eugénie Coté, Jeanne Camyré.

Catéchisme, 2e Div.—Hélène Delorme.

Catéchisme, 3e Div.—Julienne Delorme, Philomène Delorme, M. Louise Galameau.

IL FAUT ETRE JUDICIEUX.

La guérison du rhume le plus opiniâtre suit l'emploi judicieux de BAUME RHUMAL.

L'école de laiterie du Gouvernement de Manitoba 191
Christie Street,
Winnipeg,
Manitoba

Ouverture du cours de laiterie à la maison, le 8 janvier 1900, qui continuera jusqu'au 3 Février.

Le second cours commencera le 5 Février et continuera jusqu'au 31 Mars.

Un présent gratuit fait à tous résidents à la Province de Manitoba.

Une cordiale invitation est envoyée aux fermiers, à leurs femmes, leurs fils et leurs filles même pour un court délai.

La laiterie future n'a jamais promis plus qu'à présent et nul champ d'effort n'offre un avenir plus satisfaisant et plus certain avant peu d'années que la compréhension pratique des opérations de laiterie et de crèmerie.

Les Statistiques montrent que parmi les grandes industries du Canada la laiterie tient un rôle prépondérant.

Le Manitoba avance rapidement dans l'industrie laitière et l'école de laiterie donnera une parfaite connaissance de la fabrication du beurre et du fromage; de la laiterie à la maison; de la nourriture du bétail et la façon de la donner; de la manipulation des produits et ustensiles de toute ferme laitière; de la construction et l'aménagement des bâtiments et de l'emploi des machines.

Toutes personnes désirant prendre part à quelques uns ou à tous ces cours recevront l'adresse de bonnes places pour prendre pension et toutes informations se rapportant au travail et à l'instruction seront fournies sur demande.

Tous les efforts seront faits pour aider les étudiants et leur donner l'instruction qui peut leur être le plus utile.

Pour demandes informations adresser les lettres à,

C. A. MURRAY,
Dairy Superintendent,
Winnipeg, Man.

Calendrier 1900.

Le Calendrier de la Puissance du Canada, publié par MM. J. B. Rolland & Fils, de Montreal, vient de paraître.

C'est la feuille la plus complète de ce genre, et aussi celle, à laquelle chaque famille catholique canadienne française, est accoutumée de réserver une place d'honneur à son foyer.

En vente chez tous les Marchands, au prix de 5 centins.

Toute Âme.

Toute âme est un tombeau plein de choses aimées
Comme dans un missel dorment de vieilles fleurs.
On y verrait dormir, tout humides de pleurs
Les premières amours fraîches et parfumées.

Toute âme est un tombeau plein de choses aimées.

Toute âme est un berceau mystérieux et doux.

Comme germent les fleurs loin de l'aube vermeille

Toujours quelque tendresse inconnue y sommeille

Quelque nouvel amour qui va fleurir en nous.

Toute âme est un berceau mystérieux et doux.

CHARLES FUSTER.



REMEDE DU DR. SEY

Le GRAND REMEDE FRANCAIS contre la Dyspepsie, les Affections Biliaires, la Constipation, et toutes les Maladies de l'Estomac, du Foie, et des Intestins.

Le REMEDE DU DR. SEY est un composé des aromatiques les plus purs, qui stimule les fonctions digestives et qui loin d'affaiblir comme la plupart des médicaments, tonifie au contraire et vivifie.

De plus, il contient une substance qui agit directement sur les intestins, de sorte qu'à petites doses il prévient et guérit la constipation, et à doses plus élevées, agit comme un des purgatifs les plus efficaces.

Chose importante à noter, le REMEDE DU DR. SEY peut être pris à n'importe quelles doses sans déranger les habitudes et le régime de celui qui le prend.

Vendu par les Pharmaciens, \$1.00 la boîte.

S. LACHANCE, PROPRIÉTAIRE,
1538 & 1540 Rue Ste-Catherine, Montreal.

Inventions Nouvelles.

Messieurs Marion & Marion, Solliciteurs de brevets, édifice de la New York Life, Montréal, fournissent la liste suivante de brevets récemment accordés à leurs clients par le Gouvernement canadien.

63,298—Louis Alphonse Nadeau, Iberville, P. Q.—Volée d'avant.

63,299—Louis Alphonse Nadeau, Iberville, P. Q.—Ferrure de timon.

65,050—Amédée Locours, Ville St. Paul, Montreal.—Chaise pliante.

65,067—Mme Victorine Lambert, Glen Falls, N. Y.—Patron pour jupe de robe.

65,678—Alf. E. Luttrell, Lanneston, Australie.—Pompe rotatoire.

65,108—Albert Kryzat, Berlin, Allemagne, Machine pour tordre et nouer les fils dans le tissage.

65,097—Jno. Stewart, McIlraith, Bardurson, Ont.—Calorifères perfectionnés.

LE REMEDE DU PERE MATHIEU!



Mon affectionné
Théobald Mathieu

L'ANTIDOTE DE L'ALCOOL ENFIN TROUVE!

ENCORE UNE DECOUVERTE!

LE REMEDE DU PERE MATHIEU

guérit radicalement et promptement l'intempérance et déracine tout désir des liqueurs alcooliques. Le lendemain d'une fête ou de tout abus des liqueurs enivrantes, une seule cuillerée à thé fera disparaître entièrement la dépression mentale et physique. C'est aussi un remède certain pour toute Fièvre, Dyspepsie, Torpeur du Foie, ayant une cause autre que l'intempérance.

Vendu par les Pharmaciens, \$1.00 la boîte.

S. LACHANCE, seul propriétaire,
1538 et 1540 Rue Ste-Catherine, Montreal.

L'ECHO DE MANITOBA

JEUDI, 14 DECEMBRE 1899.

Toutes communications concernant la rédaction devront être adressées à
M. D'HELLENCOURT, Rédacteur,
Boite 1309, WINNIPEG, MAN.

La Position véritable de la minorité

Les trois comtés français de St. Boniface, La Verandrye et Carillon ont élu trois députés libéraux: M. S. A. D. Bertrand, Wm Lagimodière et Martin Jérôme.

Ce résultat nous l'avions annoncé; car nous avions confiance dans le bon sens de nos concitoyens catholiques français, et nous savions qu'ils comprendraient la véritable signification du vote qui leur était demandé.

Notre satisfaction est grande, notre joie est entière, non pas tant à cause du triomphe des hommes, c'est la question secondaire, non pas à cause du parti, mais bien, à cause des intérêts véritables de la minorité catholique qui grâce à l'attitude prise par nos comtés français se trouvent aujourd'hui en meilleure posture qu'ils ne l'ont jamais été depuis 9 ans.

Que signifie en effet, le vote exprimé jeudi dernier par nos concitoyens; ceci simplement:

La minorité catholique a voulu prouver qu'elle mettait le souci de la cause des écoles avant toute autre chose, elle a sans doute possible, fait connaître son intention et sa ferme volonté de soutenir loyalement et fermement le parti quel qu'il soit qui sera disposé à lui accorder justice.

Le gouvernement Greenway s'est montré en ces dernières années favorable, aux justes réclamations de la minorité; il lui a accordé des concessions, qui pour être insuffisantes, n'en témoignent pas moins de sa bonne volonté à notre égard, et la minorité catholique française, puisant sa dans sagesse et son désir du triomphe, la grandeur d'âme nécessaire et vraiment chrétienne, a oublié pour un instant ses justes motifs de ressentiment; elle a compris qu'il importait avant tout de prouver sa bonne volonté et son impartialité et elle a voté pour les candidats libéraux, pour les candidats du gouvernement qui lui avait accordé un commencement de justice.

Voilà exactement la signification du vote du 7 Décembre dernier.

Fidèle à sa vieille tactique de haine et de fanatisme, le "Telegram" par la voix d'un correspondant accuse la population française de déloyauté, comme jadis au lendemain de Bagot il accusait la province de Québec de déloyauté et d'ingratitude.

Ce sont là des insultes gratuites, des insultes mensongères.

Bien au contraire, la minorité catholique a affirmé d'une manière indiscutable sa parfaite loyauté, en votant malgré ses justes ressentiments de jadis, en faveur de ceux qui seuls dans l'espace de 9 ans lui ont donné des preuves tangibles de sa bonne volonté; des témoignages indéniables de son désir de lui rendre justice.

Ce n'est point la faute de la minorité si M. H. J. Macdonald et son parti n'ont pas même laissé la porte ouverte au moindre espoir de la minorité si le parti conservateur durant neuf ans n'a jamais eu à nous offrir que des promesses, sans réalisation; et lorsque cette même minorité avait à choisir entre H. J. Macdonald promettant de faire appliquer la loi de 1890 dans toute sa rigueur et le gouvernement Greenway, grâce auquel elle jouissait de certaines concessions, pouvait-elle hésiter un seul instant; abandonner lâchement celui qui s'était compromis pour elle aux yeux des fanatiques, et aller se jeter sans le moindre espoir, sans la moindre promesse, dans le bras de H. J. Macdonald, qui obstinément s'est refusé à reconnaître ses justes devoirs.

Que nous importent, en l'occasion les déclarations fallacieuses de Sir Charles Tupper sur le bill remédiateur. Qu'avait à faire cette question, avec les élections provinciales? Est-ce le parlement du Manitoba qui était appelé à légiférer un bill remédiateur? Non, et alors l'attitude du vieux baronnet apparaît dans son vrai jour; il a joué le rôle d'un pipeur d'oiseaux, il a cherché à nous attirer par le miroir aux alouettes du bill remédiateur, pour le quel H. J. Macdonald arrive au pouvoir s'empresserait de décliner avec raison toute compétence.

La minorité ne s'y est pas trompée, grâce à Dieu; elle est instruite par l'expérience des 9 dernières années, ce qu'il lui faut, ce ne sont pas des promesses, si belles soient elles; ce sont des preuves tangibles, des concessions effectives.

Le gouvernement Greenway lui avait donné de ces concessions, et en votant en faveur de ses candidats, la minorité a prouvé qu'elle était prête à appuyer fidèlement quiconque lui serait sincèrement favorable.

S'il n'en avait pas été ainsi les mêmes conservateurs qui accusent aujourd'hui si bêtement la minorité de déloyauté, auraient été les premiers à lui reprocher son attitude envers Greenway, et lorsque nous serions venus leur demander la moindre concession ils nous auraient simplement répondu:

"Vous avez voté contre le gouvernement Greenway qui s'était compromis pour vous en vous faisant des concessions; ceci nous prouve que l'on ne peut compter sur vous et nous ne sommes pas disposés à nous compromettre à notre tour pour des gens qui nous abandonnent sans vergogne."

Dieu merci, nous sommes désormais à l'abri de ce reproche; nous avons les mains nettes, et la conscience libre; nous avons prouvé que nous savions reconnaître les bonnes dispositions d'où qu'elles viennent, nous avons affirmé que le seul moyen de s'assurer l'appui de la minorité c'était de lui rendre justice; que le succès de nos intérêts religieux et nationaux dépendait pour nous toute préoccupation de parti.

Notre attitude est inattaquable, et de plus elle a le mérite d'être claire, nette.

Si demain le parti conservateur, avec H. John Macdonald

arrive au pouvoir, il ne pourra pas avoir d'hésitation possible, le vote de jeudi le renseigne sur ce qu'il a à faire, s'il tient à se concilier la minorité.

Quand aux représentants de la minorité, ils n'ont qu'une chose à faire; attendre.

Ils ont l'indépendance morale et matérielle complète, absolue; ils sont libres de toute entrave; ils sont les juges et les maîtres de la situation.

Ils ont prouvé qu'ils savaient être à l'occasion des amis sincères, ou des adversaires redoutables, ils ont dans leur mandat, la paix ou la guerre, il dépendra du parti au pouvoir de choisir entre l'un ou l'autre.

Dans tous les cas, une chose est certaine, les députés de la minorité sont bien décidés et résolus à diriger leur conduite non sur des promesses, mais sur des réalités.

Avant d'agir, avant de remuer un doigt, ils exigent des preuves indéniables de bonne volonté à l'égard de la minorité; aujourd'hui ils ne doivent rien à personne, et ils n'auront d'autre obligation que celles que l'intérêt de la minorité leur créera.

Après bien des marches et des contre-marches, après bien des tentatives pour se dérober, nos adversaires sont aujourd'hui acculés au pied du mur, et avant longtemps nous connaîtrons sans doute possible, quels sont les véritables amis de la minorité.

Ah! les vilaines gens

Les conservateurs ont durant cette campagne usé de tous les moyens légitimes et illégitimes pour tromper le peuple, et exciter le fanatisme.

A Winnipeg ils ont fait arrêter M. Garnot l'ancien secrétaire de Riel, sous le prétexte de fraude électorale; ils l'accusaient d'avoir des bulletins de vote falsifiés.

M. Garnot après plusieurs jours de détention a été reconnu innocent, le juge lui-même lui a serré la main au sorti du procès, et malgré cela, l'infâme organe, le "Telegram" vient accuser M. H. Royal d'avoir fait soustraire les papiers compromettants de poches de M. Garnot à la station de police!

La Calomnie, le mensonge, encore, toujours! Ah la vilaine et méprisante engeance!

Du côté français ce n'est guère plus ragoutant. Le fameux "Manitoba" à la dernière heure a cherché à tirer parti d'un article de la Northwest Review contre M. Bertrand; ses amis ont répandu une atroce calomnie, accusant M. Bertrand d'avoir déclaré la question des écoles réglée, alors que toutes ses paroles, affirmaient le contraire! On l'accusait de se servir de lettres particulières, alors qu'il ne voulait même pas se servir publiquement, de faits acquis et publics ceux de l'advisory board?

Toujours la même lutte, la même tactique! la basse calomnie lancée à l'abri, le mensonge.

A St. Boniface nous avons souffert cette honte de voir refuser la parole à un de nos frères de la Province de Québec, par une bande de forcénés et d'énergumènes, bien plus à leur place dans une ménagerie que dans une assemblée publique.

Mais malgré toute excitation

malsaine aux pires passions, notre population catholique française a su faire son devoir, et rejeter dans le fossé à l'oubli et aux immondices morales les affreux promoteurs de tant de vilenies.

Ils y resteront, espérons-le, jusqu'à la fin de leurs jours.

Le "Manitoba" et le "Telegram" peuvent marcher de pair en attendant que leurs intérêts ne les forcent à s'entrêcher, ce qui ne tardera guère.

Car à défaut des loups, les rats se mangent entre eux.

Ils cherchent déjà des prétextes!!

Si jamais nous avions pu conserver le moindre doute sur les intentions réelles de M. H. J. Macdonald et de ses amis à l'égard de la minorité il suffirait d'écouter ce que disent ses partisans fanatiques de St. Boniface ou de lire la correspondance signée un "conservateur", correspondance parue dans le "Telegram" du 11 courant.

A St. Boniface les chers et dévoués amis de Hugh John, répètent déjà, de par les rues et les lieux de réunions que M. H. John Macdonald sera mille fois justifié de ne rien faire pour la minorité qui ne l'a pas supporté aux élections!

Doux fils de Tartufe! H. J. Macdonald aurait encore été bien plus justifié de ne rien faire pour la minorité si celle-ci avait voté en cette occasion pour lui; pour lui qui non seulement ne promettait rien, mais, mais déclarait à l'avance qu'il ferait observer rigoureusement la loi 1890.

Si nous avions voté pour lui, Hugh John nous aurait dit; vous avez voté pour moi, donc vous étiez satisfaits de mes déclarations; je vous avais prévenu que je ne ferais rien pour vous, que venez-vous donc réclamer maintenant!

Les déclarations des partisans français de M. Macdonald sont bien instructives!

Le correspondant du "Telegram" qui signe "a conservateur" a une autre manière de présenter sa petite histoire; mais le but qu'il vise reste le même que celui des précités:

"A quelques égards, dit-il l'action des français, est satisfaisante. Elle prouve que nous n'aurons plus aucune difficulté avec la question des écoles. Lorsque les trois comtés français supportent M. Greenway cela prouve qu'ils sont parfaitement satisfaits avec le règlement de la question des écoles, effectué par MM. Greenway et Laurier. Ils ne pourront donc plus se plaindre en aucune façon si le règlement est mis en œuvre par le gouvernement conservateur d'une façon STRICTEMENT LEGALE." (C'est nous qui soulignons ces derniers mots.)

Erreur, profonde erreur, Monsieur le conservateur vous cherchez vainement à tirer des faits une conséquence absolument fautive.

Le vote de la minorité, signifie uniquement, qu'elle sait reconnaître le bon vouloir de quelque côté qu'il se produise; rien de plus.

Il ne peut y avoir aucune ambigüité à ce sujet; nous vous défions, soit dans notre journal, soit dans les discours de la cam-

pagne électorale de citer un mot qui vous autorise à tirer une telle déduction.

Le vote de la minorité, bien loin de signifier qu'elle se contenté du règlement actuel, signifie au contraire qu'elle veut des concessions nouvelles, et c'est pour encourager les hommes de bonne volonté, les hommes, bien disposés à son égard, qu'elle a supporté le gouvernement Greenway, le seul depuis 9 ans qui ait consenti à lui accorder quelque concessions réelles.

Si Hugh John espère s'en tirer avec des chinoïseries semblables à celle-là, il se trompe étrangement.

S'il croit pouvoir berner la minorité avec ses veilles rangines, il se trompe encore étrangement.

Les phrases et les excuses n'ont plus cours, ce qu'il nous fait ce sont des faits, et ce sont d'après les actes; uniquement d'après les actes que nous jugerons désormais les partis quel qu'ils soient.

C'est égal, l'empressement des amis de M. de M. Macdonald à vouloir couvrir la mauvaise volonté latente de leur chef est bien caractéristique, et ne sert qu'à la rendre plus évidente.

CORRESPONDANCE

SAINT-LAURENT

Mardi, le 21 courant à 8 heures a. m. M. W. de Laronde de Oak Point conduisait à l'autel Mlle Octavie Carrière fille de M. Solomon Carrière de cette paroisse. La mariée était accompagnée de Melle G. Goulet tandis que M. G. G. Trudel accompagnait M. de Laronde. La bénédiction nuptiale fut donnée par le Rev. Père Chaumont dans la petite chapelle du presbytère. Après la cérémonie un déjeuner des plus délicats fut servi chez E. Allard. Les amis du jeune couple lui présentait leurs nombreux souhaits de bonheur. Le soir le joyeux parti se dirigea vers la résidence de M. Carrière où on passa une très agréable veillée à danser. Tout le monde quitta à une heure avancée, enchanté de la fête.

Jeudi vers 6 heures P. M. les nombreux amis de M. Alex de Laronde et Melle M. Coutu se rendaient à la Chapelle du presbytère, pour assister à leur mariage qui fut béni par le Rev. Père Camper Supérieur de la mission. Après la cérémonie, les parents ainsi que quelques amis intimes se réunirent chez M. H. Coutu où fut servi un excellent repas. La soirée se passa très agréablement en compagnie du jeune couple qui sut charmer tout le monde par sa grande amabilité.

Nos meilleurs souhaits de bonheur accompagnent les heureux couples dans le voyage de la vie.

Mun. de St. Francois-Xavier

NOMINATION

PREFET.

M. Patrice Brelaud réélu.

CONSEILLER

No. 1. H. L. Whitaker, réélu.

No. 2. Fred. Shirliff réélu.

No. 3. J. H. Préfontaine réélu.

No. 4. W. Desjardin réélu par acclamation.

No. 5. Paul Lafrance et John Plante.

No. 6. John A. Lane et Frs. Duroucher.

UN DEFIE.

Avec un flacon de BAUME RHUMAL, on défie le rhume le plus opiniâtre. Le soulagement est immédiat, la guérison certaine.

UN DRAME PAR DEPECHEES.

Barbéy d'Aurevilly disait dans la dernière année de sa vie :

"J'ai une envie. C'est d'utiliser les procédés scientifiques du siècle; et, puisque le lecteur français est trop pressé, n'a plus le temps de lire, j'ai l'intention, après le roman par lettres du siècle dernier, d'écrire un roman par dépêches. Pas de phrases, des télégrammes!"

L'imaginatif auteur des "Diaboliques" ne croyait pas si bien dire. L'émouvante histoire suivante que j'ai recueillie dans un rapport anglais sur la construction du câble transaustralien qui relie, à travers la grande île océanienne, Port-Darwin à Adélaïde, montre que le télégraphe peut, lui-même, être un instrument de drame, sans qu'il soit, pour cela, besoin d'une fiction.

La pose du fil télégraphique d'un développement de 1,600 milles, venait d'être terminée; quinze stations ou relais, avaient été établies, le long de la ligne, la distance de l'une à l'autre variant de 90 à 120 milles.

Chaque poste fut occupé par cinq ou six hommes: un chef, deux opérateurs, et deux ou trois ouvriers, pour parer aux ruptures qui se produiraient. N'étaient les inquiétudes qu'inspiraient les tribus vivant à l'état sauvage dans les immenses "bushes" de l'Australie, le service de la ligne eût donné, dès le début, toute la satisfaction désirable.

Les "bushes," qui ont souvent une étendue immense, sont un trait caractéristique du pays, tout comme les steppes, en Tartarie, les prairies, en Amérique et les déserts, en Afrique. Ce sont des broussailles, d'épais taillis qui donnent une impression profonde de solitude et de désolation, avec leurs masses grises ou brunes d'arbres raides, souvent dépouillés d'ombrage et qui, comme la mer ondulante sur des plaines nues et des collines basses. La monotonie de ces bois où tout est sec, brûlant et silencieux, est rarement rompue par la vue d'un oiseau ou de tout autre être vivant. De loin en loin, un campement des naturels du pays qui, sans demeures fixes, vont de place en place à la recherche de racines ou d'animaux dont ils feront leur nourriture, anime ce désert, à la grande terreur des blancs qu'ils rencontrent sur leur passage. Remplaçant par la ruse le courage qui leur manque, s'ils peuvent tuer leur ennemi traitreusement, ils le font sans la moindre hésitation.

C'est dans la partie la plus déserte de cette région des "bushes," à 800 milles environ de Port Darwin et à égale distance d'Adélaïde, que la huitième station de la ligne télégraphique avait été établie. Un Anglais d'Adélaïde, nommé Stapleton, y avait été placé comme chef de poste. Il avait sous ses ordres deux opérateurs et trois ouvriers d'origine anglaise.

A peine installé, et abandonné à lui-même, ce petit personnel eut affaire aux indigènes venant, la nuit, par bandes de quarante à cinquante, pour piller le magasin de vivres approvisionné avec le soin et l'abondance que les Anglais mettent, dans leur colonies, à combattre, par une copieuse alimentation et de fortes boissons, les tristesses du spleen. Quoique bien armé, le poste dut souvent avoir recours, pour mettre en fuite ses sauvages agresseurs, à des décharges des fortes batteries dont il disposait. La superstition aidant, la simple vue de l'éclatante et la secousse du choc qu'ils ressentirent finirent par imposer aux naturels une salutaire terreur de ce qu'ils nomment encore aujourd'hui "le diable de l'homme blanc." Aussi renonçant à toute attaque ouverte se décidèrent-ils à user de ruse pour attirer les blancs au dehors du poste où ils tenaient, enfermés dans de mystérieuses boîtes remplies de vases contenant une

JEAN ET FRERE

Successors de F. Jean et Fils

Désirent annoncer à leur nombreuse clientèle et à tout leurs amis qu'ils ont ajoutés à leur assortiment déjà considérable d'Épicerie, vaisselle, Granit, etc., une ligne complète de Chaussures, claques, gants, mitaines etc., que nous vendons à des prix défiant toute compétition.

Il serait de votre intérêt de vous convaincre par vous-même des grands avantages que vous pouvez avoir en achetant vos épicerie chaussures etc., chez.

JEAN ET FRERE,

Coin des Rues St. Joseph et Dumoulin - - - - St. Boniface
43-jno

Pris le Soir au Coucher, le

VIN ST MICHEL

Donne un Sommeil paisible et doux.

Il réchauffe l'estomac, calme les nerfs, repose les muscles et fait disparaître les sueurs froides des phthisiques et des consommateurs.

Le Vin St-Michel est un Tonic Stimulant, qui guérit infailliblement la faiblesse la plus rebelle, l'anémie sous toutes ses formes, l'épuisement nerveux, les troubles du cœur, l'oppression et l'abatement des forces digestives.

Il donne aux personnes qui souffrent d'insomnie, un sommeil profond et un repos complet qui est le réparateur des forces.

BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal, seuls agents pour le Canada et les États-Unis.

EN VENTE CHEZ
RICHARD & CIE.,
365 Rue Main, Winnipeg.

NOUVEAUTES DE NOEL

Presentes elegants et jolis

Boîte pour Mouchoirs, gants, photographies et cravates. Tableaux pour clefs. Etuis pour cigares et rasoirs—Porte pipes—Coussins à épingle—Pantoufles—Nappes—Objets journaliers—Tables à thé confortables—Enveloppes de coussins.

Nouveaux Modèle de Bettemberg dans les derniers goûts ouvrages de fantaisie en fil.

Tous ces objets sont du dernier modèle. Le travail est fait par les meilleurs ouvriers brodeurs. La soie employée est la soie asiatique B. & A.

A. E. MAYCOCK,

362 Rue Main

45-1m.

BRYDON RINK

OUVERT AU PUBLIC

Patinage de 2 hrs. 30 à 4 hrs 45, et de 8 hrs 15 à 10. hrs p. m.
Musique. Mardi, Jeudi et Samedi, le soir.

W. BRYDON, Propriétaire,

J. MUIR, GERANT.

45-1m.

IL FAUT AIDER LA NATURE.

Il faut aider la nature. Si vous toussiez, prenez le BAUME RHUMAL il provoquera et aidera la guérison.

Chocolats, Bonbons, Guimauve
de **GUNTHER**

Les gourmets, fins, appréciateurs de la qualité, s'apercevront que ces bonbons sont supérieurs en qualité et en goût à tous ceux qui ont été vendus jusqu'à ce jour.

CREME FOUETTÉE.

J. WATSON.

207 Ave du Portage. Tel. 519

41-3 m.

MODES.

MISS BAIN,

460 - Rue Main - 460

ASSORTIMENT CHOISI DE
CHAPEAUX.
CANOTIERS ET DE CHAPEAUX
DE PROMENADE.
\$1.00 et \$1.25
ROUGHRIDERS, \$1.50.
TIMBRES DE COMMERCE.

Venez vous faire
habiller par nous

Vêtements ou pardessus vous iront à merveille. Vous y gagnerez \$1 ou \$2 en valeur, et autant en confort du plus que partout ailleurs. A quoi est bon, un pantalon qui forme poche aux genoux, ou un paletot qui baille des poches comme si chacune d'elles était remplie de briques. Nous faisons la bonne sorte d'habits la seule confortable, et à des prix économiques.

McNEIL et MEYERS

Tailleurs à la Mode

PORTAGE AVE., WINNIPEG.

En face l'Hotel du Queen's.

VENTE SPECIALE
D'HABILLEMENTS

Vêtements d'hommes valant \$5.00 pour \$3.25
" " " 8.00 " 4.75
" " " 12.50 " 7.50
Pardessus " " 8.00 " 5.00
Usters " " 6.50 " 4.00

Pardessus de garçons, valant de \$7 à \$10, dimensions, 32 à 35 vendus pour \$3.00.

Pardessus de Coon pour hommes à \$10.00 \$22.50 \$27.50.

Jaquettes en Coon pour femmes, \$22.50 \$25.00 \$27.00.

Caoutchoues valant \$1.00 la paire pour 60c.

J. Finkelstein,

252 et 629 rue Main.

Dreyfus...

Lors de son procès eut certainement été

PARDONNÉ

S'il avait demandé un des délicieux poulets rotis ou autre friandise préparées par

LE MEILLEUR CHEF FRANÇAIS

de la ville, celui du

"ENGLISH CHOP HOUSE"

Ce qu'il y a de mieux en fait d'huitres ris de veau, Filets, Melons, Canards sauvages etc.

CUISINE et service sans égale :

Lunch des hommes d'affaires de midi à 2 heures 30—25 cts.

Cabinets particuliers pour dames et messieurs.

Avez-vous

l'intention de faire un voyage dans la

Californie,

à l'Est du

Canada,

ou à aucun point

au Sud, à l'Est ou à l'Ouest ?

Adressez-vous à l'agent le plus proche du Northern Pacific, ou écrivez à

CHS. FEE, H. SWINFORD,
G. P. & T. A., Gen. Agt.,
St. Paul. Portage Av.
Winnipeg.

LIGNE PRINCIPALE.

Morris, Emerson, St. Paul, Chicago
Toronto, Montréal, Spokane, Takoma,
Victoria, San Francisco.
Départ quotidien 1.45 p.m.
Arrivée quotidienne 1.05 p.m.

BRANCHE DU PORTAGE.

Portage La Prairie et points intermédiaires.
Laisse chaque jour ex. dimanche . . . 4.45 p.m.
Arrive chaque jour ex. dimanche . . . 1.05 p.m.

BRANCHE MORRIS-BRANDON.

Morris, Roland, Miami, Baldu, Belmont, Wawanesa, Brandon; aussi Souris River branch, Belmont, to Elgin
Laisse lundi, mercredi, vendredi . . . 10.40 a.m.
Arrive mardi, jeudi, samedi 4.40 a.m.

Avis de Demande de Divorce.

Avis est par les présentes donné que Catherine Cecilia Lyons, du village de Treherne, dans la province de Manitoba, femme mariée, fera application au Parlement du Canada, à la session prochaine, pour obtenir un bill de divorce d'avec son mari, John P. Lyons, de la ville de Winnipeg, dans la province de Manitoba, bartender, pour adultère et désertion. Daté en la ville de Winnipeg dans la province de Manitoba, le 12e jour d'Août A. D. 1899.

THOMAS L. METCALF,

Solliciteur pour la Demanderesse

H. B. McGIVERIN,

Agent à Ottawa pour le Solliciteur de la Demanderesse.

Marchand

Tailleur.

MONSIEUR J. C. McREA

a transporté son magasin au coin de l'Avenue du Portage et de la Rue Fort en face du

QUEEN'S HOTEL

Vous êtes invités à visiter.

Cours d'Art Culinaire.

PAR

MISS LIVINGSTONE.

OUVERTURE

Le Mercredi 20 Septembre à 3 heures 30, dans la nouvelle salle à l'angle des rues Main et Market, au-dessus de la boutique de sellerie (maison Hutchings.)

ORDRE DES CLASSES.

Le lundi et le jeudi de 3 à 5 heures, Cuisine transcendante.

Le mardi et le vendredi de 10 heures à midi.—Cuisine Bourgeoise.

Le mardi et le vendredi de 8 à 10 heures du soir.—Cuisine choisie.

Le mercredi de 3 à 5 heures.—Leçons détachées sur des sujets spéciaux.

Le samedi de 10 heures 30 et à midi leçons à l'usage des jeunes filles des écoles.

PRIX

Série de 10 conférences (avec leçons pratiques) \$3.00

Série de 20 conférences (avec leçons pratiques) \$5.00.

Classes du matin et de l'après-midi, prix d'entrée 50 cts.

Classes du soir, prix d'entrée 35 cts.

Classes des jeunes filles des écoles, prix d'entrée 15 cts.

Les billets de série sont communs entre les membres d'une même famille.

Conférences d'ouverture gratuites où l'on traitera de

La préparation économique des viandes.

Le mercredi 20 Septembre à 3 heures 30 et à 8 heures du soir.

eau rougeâtre, la magique puissance du diable qui les protégeait.

Or donc, un soir, ils mirent le feu, dans le voisinage de la station, à une dizaine des poteaux supportant le fil télégraphique—leur raisonnement, ou plutôt leur instinct de sauvages leur ayant indiqué que rien ne réussissait mieux à faire sortir les blancs tous ensemble, pour les faire tomber ensuite dans un guet-apens. Ce qui arriva.

À la vue du feu qui, en brûlant les poteaux, menaçait d'interrompre le service, M. Stapleton, suivi des deux opérateurs et des trois ouvriers qui se trouvaient, à ce moment, réunis, s'élança dehors. Ses compagnons furent les premières victimes des sauvages qui attendaient leur proie, dissimulés dans le taillis, à deux cents mètres de la station, sur le chemin longeant la ligne télégraphique. Ils tombèrent tous cinq, à la première attaque, frappés mortellement par la "nolla-nolla" qui est l'arme ordinaire des naturels; c'est un morceau de bois dur et lourd, de 55 à 60 centimètres de long pointu des deux bouts.

Quant à M. Stapleton, quoique très grièvement blessé, il put se traîner en rampant dans un taillis où il resta caché jusqu'après le départ des sauvages qui, sitôt qu'ils virent les blancs gisant à terre, se hâtèrent d'aller au poste, de piller toutes les denrées du magasin, mais se gardèrent de toucher aux appareils, dans la crainte d'en voir surgir le diable dont ils avaient appris à redouter la fulgurante étincelle.

Jusque-là, ce drame ressemble, sinon dans sa trame, du moins dans son sujet, aux catastrophes dont les brousses (que ce soient celles d'Afrique, d'Asie ou d'Océanie) ont été souvent le sanglant théâtre, et dont tant d'explorateurs et tant de soldats ont été les victimes.

Où il change d'aspect, où le procédé scientifique, que Barley d'Aureville voulait mettre en scène, intervient et prend en effet le premier rôle, c'est quand M. Stapleton, réussissant malgré sa blessure mortelle à regagner le poste que le départ des sauvages avait laissé désert, trouva assez de force pour pouvoir se traîner jusque devant le cadran de l'appareil Morse resté intact.

Saisissant alors de ses doigts crispés le bouton de l'appareil, comme le naufragé s'agrippe à l'épave qu'une vague a jetée sous sa main, Stapleton fit jouer la sonnerie d'appel, à coups pressés, pour ainsi dire haletants, et demanda la communication avec le bureau terminus d'Adélaïde.

Il fut aussitôt répondu à cet appel qui sonnait comme un carillon d'alarme:

—Tac, tac-tac-tac, tac, tac. Que voulez-vous?

Et en quelques mots brefs, à moitié tronqués et dont le sens était complété par les télégraphistes d'Adélaïde anxieusement penchés sur le ruban de papier que l'appareil déroulait impas-sible, Stapleton raconta la tuerie de tout le poste dont il était le chef.

—"Toc-toc, tac-tac-tac... Je me meurs. Faites venir de suite ma femme et mes enfants que j'ai laissés à Adélaïde. Courez. Qu'ils se hâtent... recevoir mes derniers adieux."

—"Tac-toc-toc-toc... Nous allons appeler un médecin. Lui direz où votre blessure... lui expliquerez... Peut-être guérison..."

—"Toc-tac... Inutile. Pas de temps à perdre! "Ma femme, mes enfants! Vite! Vite!"

Pendant que l'on courait chercher ces êtres chers que Stapleton réclamait devant l'appareil comme devant son lit de mort, le télégraphe d'Adélaïde transmettait à la septième station—distante de 110 milles environ de celle où se trouvait l'agonisant—l'ordre de se diriger en toute hâte, sur cette dernière, tous les

secours qu'on pourrait réunir, tant pour chercher à sauver le seul survivant du massacre que pour enterrer les morts. De minute en minute, de lugubres "tac-tac," les uns agonisants, les autres tristement consolateurs, s'alternaient d'une extrémité à l'autre du fil par lequel un mourant pouvait comme faire entendre les battements de son cœur à ceux qui l'assistaient de loin, séparés par 200 lieues d'un pays sauvage et désert.

Enfin, la femme de Stapleton arrive avec ses deux enfants: un fils de dix-huit ans et une fille de seize. Ils ont déjà appris l'horrible catastrophe; ils sont venus sanglotants et, à peine entrés, ils se précipitent d'un élan de désespérés, vers l'appareil télégraphique. Ils semblent vouloir lui arracher la chère vision de celui de qui il va, machine inerte, leur transmettre les dernières paroles, sans faire entendre ce qu'elles auront d'ému de tendre, de douloureux.

Mais voici que l'appareil reprend ses monotones "tac-tac." Les sanglots se taisent subitement. Un profond silence se fait. Tous les yeux se portent éperdue sur le ruban de papier dont le déroulement serpentin est signe que la vie n'a pas encore abandonné Stapleton. Les opérateurs traduisent à la famille, au fur et à mesure qu'ils apparaissent, les mots que l'appareil trace en signes bleus.

(A suivre.)

Revue Commerciale

MARCHÉ LOCAL.

Blé.—On paie à Winnipeg de 58 c. à 62 c. pour le No. 1 dur Farine.—Légère baisse. Patente, \$1.95; Strong Baker, \$1.60; XXXX. 1.10c.
Issues de Meuneries.—Son, \$10; gru, \$12 la tonne.
Moulée.—D'avoine, \$18, à \$20; d'orge et avoine, \$15 à 17; blé mêlé, \$9 à \$12.
Avoine.—Dans la Province le prix est de 23 c., et de 25 c. à Winnipeg pour bonne qualité.
Orge.—25 c. à 30 c. pour qualité ordinaire, et 35 c. pour orge de brasseur.
Graine de Lin.—Rare; prix nominal de 60 c.
Mais.—De 41 c. à 43 c. par minot de 56 livres.
Beurre.—De crèmerie, de 20 c. à 25c.; de laiterie, par livre, 15c. à 18 c. Les sceaux de bonne qualité se vendent 18 c.
Fromage.—11 c à 12 c.
Oeufs.—5 c. à 18 c. la douzaine.
Volailles.—Les acheteurs offrent de 10 c. à 12 c. la lb.; pour bonne qualité; dindes, 14c.; oies, 8c.; canards, 10 cents.
Gibier.—Lièvres, 8 c. chaque; pigeons, 20 c. la paire.
Légumes.—Pommes de terre, 25c.; seleri, 40 c. à 50c. la douzaine; choux, 3c. la lb.; oignons, 5 c. à 5 c. la lb.
Seneca Root.—En grande demande; 50 c.
Laine.—Nominal, 8 c. à 8½ c. la livre.
Peaux.—Peaux gelées, 7 c. la lb. avec cinq lbs. en moins pour la glace. Peaux de taureaux et bœufs, 1 c. de moins par livre; peaux de mouton, de 40 c. à 65 c.; de cheval, 60 c. à \$1 pièce.
Foin.—Pressé, de \$5 à \$6; en charges, de \$4 à \$5.
Viandes de Boucherie.—Mouton, 9c. agneau, \$3.50 à 4.50 pièce; veau, 7c à 8c.; bœuf, 6½c à 7½c.; porc, 5½ à 6c.

Pour les Marchands Seulement.

Marchandises pour être vendues de suite.
60 Caisse de jouets d'Allemagne, d'articles de fantaisie, et de verrerie doivent être vendus d'ici 30 jours. Ce qu'il y a de mieux dans Winnipeg. Venez ou écrivez immédiatement si vous ne voulez point arriver trop tard.

J. McLEOD HOLIDAY,
266 & 267 Ave. du Portage Winnipeg.
Vente en gros seulement.
41-1m.

Manufacture Centrale de Voitures

318 AVENUE ELGIN.

Voici le temps venu pour mes nombreux clients de faire faire à leurs sleighs ou à leurs "cutters" les réparations nécessaires, peinture, etc.

Construction de sleighs et autres voitures, à bref délai.

Notre devise est, ouvrage de première classe à des prix modérés.

E. Lewis,
Propriétaire.

NOUS AVONS

Du délicieux
TABAC CANADIEN
en feuilles

AU PRIX DE 25c LA LIVRE

Nous apportons un soin particulier aux commandes envoyées par la poste.

Magasin "Club Cigar"

En face l'hôtel Brunswick.
Boîte postale 816.

L'ASSOCIATION LIBERALE FRANCAISE DE MANITOBA.

ADRESSE DU BUREAU
DE L'ADMINISTRATION :
367 Rue Principale
WINNIPEG.

OFFICIERS DE L'ASSOCIATION POUR 1898-1899.

M. WM. LAGIMODIERE,
PRESIDENT.
M. S. A. D. BERTRAND,
1^{ER} VICE-PRESIDENT.
M. ED. GUILBAULT,
2^{ES} VICE-PRESIDENT.
M. L. H. FOURNIER,
SECRETAIRE.
M. HORACE CHEVRIER,
TRESORIER.

OFFICIERS ET MEMBRES
DU
BUREAU D'ADMINISTRATION
POUR 1898-1899.

M. S. A. D. BERTRAND,
PRESIDENT.
M. WM. LAGIMODIERE,
VICE-PRESIDENT.
M. L. H. FOURNIER,
SECRETAIRE.
M. C. HENRI ROYAL,
ASSISTANT-SECRETAIRE.
M. HORACE CHEVRIER,
TRESORIER.

M. A. F. MARTIN,
M. JOSEPH RIEL,
M. L. J. COLLIN,
M. E. GUILBAULT,
MEMBRES

Le président de chaque association locale est membre du bureau d'administration.

Les assemblées du bureau d'administration ont lieu les 1^{er} et 3^e mardi de chaque mois.

J. KERR & Co.

ENTREPRENEUR DE POMPES
FUNEBRES ET EMBAUMEURS.

Henderson Block,
140 Princess St., Market Square
WINNIPEG.

CARTES PROFESSIONNELLES.

F. N. BELL & CIE., Banquiers,
Notaires, — Fermes à vendre. Argent à prêter sur mortgage, sur propriétés rurales

EDOUARD JOBIN, Marchand
de Bois, d'Instruments d'Agriculture. — Agent pour la vente de terrains aux environs de St.-Claude, à proximité des Stations. — Paiements faciles, bas prix.
SAINT-CLAUDE, Man.

J. T. HUGGARD, AVOCAT.
Solliciteur, Notaire, 435. rue Main, Winnipeg. Téléphone 335.

C. HENRI ROYAL, AVOCAT.
&c., 367 rue Principale, Winnipeg. — Au-dessus du magasin Richard.

A. J. H. DUBUC, AVOCAT.
Solliciteur, Notaire. — Chambre 313, McIntyre Block, Winnipeg. Téléphone 334.

M. C. CLARKE, L. D. S.,
DENTISTE, 532, rue Main, Winnipeg, au-dessus du magasin de M. Geo. Craig.

L. VERHEEVEN, GÉRANT de
la "Sun Savings and Loan Co.," d'Ontario. — Argent à prêter sur propriétés foncières. Block McIntyre, rue Main.

JOSEPH LECOMTE, NOTAI-
RE. — Argent à Prêter. Terres à vendre dans toutes les paroisses du Manitoba. — 366 rue Main.

GRAY & SMITH, ARTISTES PHOTOGRAPHES

Ouvrage non égalé dans toute la ville.
Prix corrects.
Avez-vous vu notre dernière nouveauté?
Photo-Médallions, et Photo-Bijouterie.
Atelier, 574½, rue Main, Winnipeg.
Au-dessus du "Cheapside."

POUR LES NOCES,

LE CÉRÉMONIES,
LES PROMENADES,
Demandez
La Nouvelle Voiture
A ROUES CAOUTCHOUEES
de DENIS DAoust.

M. Daoust vient d'acheter les Etables
"Manitoba Livery," au no 262 rue Garry.
Ouvertes jour et nuit. Location de voitures.
Téléphone 141.

THE Canadian Northern Railway Co.

HORAIRE — En activité depuis le 15 Octobre 1899.

Allant au nord.				Allant au sud.			
Mardi.	Mardi.	Mardi.	Mardi.	Mardi.	Mardi.	Mardi.	Mardi.
Mercredi.	Mercredi.	Mercredi.	Mercredi.	Mercredi.	Mercredi.	Mercredi.	Mercredi.
Stations.	Stations.	Stations.	Stations.	Stations.	Stations.	Stations.	Stations.
17 00 Gladstone	10 10	16 35 Ogilvie	10 35	16 05 Plumas	11 05	15 20 Glenella	11 45
14 50 Glencairn	12 25	14 10 McCreary	13 05	13 35 Laurier	13 40	13 00 Makinak	14 10
12 25 Ochre Riv.	14 45	11 00 22 20	51 45	Dauphin	15 30	16 00 16 00	16 00
10 25 21 45	Valley Riv	16 35 16 35	16 35	10 00 21 20	Sifton	17 00 17 00	17 00
9 50 21 10	Sifton jct.	17 10 17 10	17 10	20 40	Fork Riv.	17 40	17 40
20 40	Gruber	18 10	18 10	20 00	Winnipeg	18 20	18 20
9 15	Ethelbert	17 50	17 50	8 40	Garland	19 25	19 25
8 00	Pine River	19 05	19 05	7 30	Sclater	19 35	19 35
7 00	Cowan	20 10	20 10	5 55	Manitonas	21 20	21 20
5 20	Swan Riv.	22 00	22 00				

D. B. Hanna,
Superintendant
WINNIPEG.

**A bonnez-Vous a
l'ECHO de MANITOBA.**

CANADIAN

Pacific Railway co.

Billets d'excursions
pour les stations d'hiver.

OU
**La Californie
Le Japon
et les Iles Hawai.**

Prix réduit pour les vieux pays
Correspondance avec tous

les lignes de bateaux, via
**Montreal,
Boston
ET
New-York**

Pour informations et pleins renseignements adressez-vous à l'agent le plus proche, ou écrivez à

C. E. MCPHERSON,
Gérant du Trafique,
WINNIPEG, MAN.

CE QUE VOUS VOULEZ

.....C'EST LA QUALITE
donc, si votre montre a besoin de réparations, il est de votre intérêt de nous l'envoyer ou l'apporter.
Soyez-vous que nous n'employons que des ouvriers de premier ordre, et qu'ils sont toujours sous notre contrôle.

Andrew H.
Horloger et bijoutier,
rue Main, McIntyre Block

**NEUF
PERSONNES DE HOLLAND
SONT
GUÉRIES DE L'IVROGNERIE.**

Déclaration assermentée par un citoyen estimé.
Neuf personnes guéries à l'Institut
EVANS GOLD CURE.

Moi, Jas. Campbell, de Holland, dans la Province de Manitoba, fait serment et déclare que :
Neuf hommes de cette ville, moi compris, ont suivi le traitement pour la guérison de l'alcoolisme à l'Institut "Evans Gold Cure." Tous nous sommes très satisfaits du traitement, et aucun de nous n'a bu depuis, ni même éprouvé le moindre désir de boire.

(Signé,) JAS. CAMPBELL.
Juré devant moi, ce 13^e jour de mai 1899, à Holland, Man.

(Signé,) THS. H. PENTLAND,
Comm. B. R.
Les Rév. P. Guillet et Drummond ont émis différentes lettres, parues dans les journaux pour approuver et encourager l'Institut Evans Gold Cure.
Cet établissement est sous la direction d'un Canadien.

A 100 verges environ du Théâtre Winnipeg.
Écrivez pour avoir les intéressants pamphlets sur la guérison de l'alcoolisme.

EVANS INSTITUTE,
58, Adélaïde St., Winnipeg.

VENEZ VOIR LE
Piano Nordheimer.
ALBERT EVANS.

Pianos accordés, 300 RUE MAIN

Mots d'enfants

"Montre moi ta langue," dit le médecin, à un enfant de quatre ans.

L'enfant fait voir le bout de sa langue.

"Pas comme cela," reprend le médecin, "sort la complètement."

"Je ne peux pas," répond l'enfant les larmes aux yeux, "elle est attachée à l'autre bout."

Madame Crispi, femme de l'homme d'Etat de ce nom a créé une sensation récemment à Palerme, en se faisant suivre, dans ses promenades à travers la ville, d'un jeune veau. On exciterait l'intérêt à moins.

Il existe, à Palerme, une taxe sur le bétail; les autorités ont demandé à Mme Crispi de se soumettre à la loi, mais elle a refusé de payer donnant pour excuse que le veau n'était pas pour la consommation mais seulement pour tenir lieu de petit chien.

L'IVROGNERIE GUERIE

A L'INSTITUT GOLD CURE D'EVANS

58 rue Adélaïde, Winnipeg.

Recommandé par les Rev. Pères Drummond, Guillet, le maire Andrews et autres. — On parle Français.

43-3m.

Cutters et
Sleighs

Pour les enfants, sont maintenant à l'ordre du jour. Notre stock de ces marchandises arrive au moment le plus opportun. Venez en munir votre bébé avant qu'ils soient tous partis. Sleighs de \$1.75 et au dessus. Cutters de \$4.50, à \$15.

Courrier pour Sleighs faisant à n'importe quel Sleigh. Telephone No. 445.

Scott Furniture Company

276 RUE MAIN.

Les plus grands commerçants de l'Ouest Canadien

45-3m.



CHAINES DE MONTRE POUR DAMES

A des prix très bas.

Venez voir notre assortiment nos prix vont de \$2.50 à 10.00.

ON PARLE FRANÇAIS.

THOS. J. PORTE, Bijoutier.

404 Rue Main.

40-8i.

Photographies..

Pour quelques temps seulement.

Nos Photographies Cabinet Beryt mises à \$2 la douzaine.

Depechez-vous!

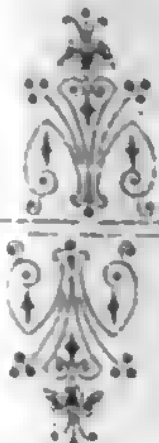
Baldwin et Blondal,

Photographes, 207 Avenue Pacific

40-4i.

The Manitoba Clothing Co., Ltd.

550 RUE MAIN, WINNIPEG.



Nous serions très heureux de voir les habitants de Saint-Boniface et des campagnes environnantes, venir examiner notre magasin: il n'y a pas de doute que nos marchandises donneraient satisfaction aux plus difficiles, comme prix et comme qualité. Notre assortiment est le plus complet de la province; nous avons des habillements et des pardessus pour les plus grands comme pour les plus petits.

Voici dix-huit ans que nous sommes à Winnipeg et la réputation de notre magasin est bien établie.

Venez nous voir.

THE MANITOBA CLOTHING Co., limited,
550 rue Main.

AYEZ TOUJOURS PRESENT A L'ESPRIT

QUE

SI VOUS VOULEZ BATIR

LA MOINDRE CONSTRUCTION

IL EST DE VOTRE PLUS GRAND INTERET

D'ECRIRE A

DICK,

BANNING,

& Company,

POUR CONNAITRE

Les prix de leurs bois

WINNIPEG

LA MAISON

COLLIN & FILS

DE

WINNIPEG,

vous offre

une occasion exceptionnelle

pour monter votre maison

--- EN ARGENTERIE ---

AVIS AUX MENAGERES

Pour tout achat que vous faites chez nous, vous recevez un coupon représentant 10 pour cent d'escompte; avec ces coupons vous avez droit de choisir parmi tout un lot magnifique d'argenterie.

ASSORTIMENT COMPLET

d'Epicerie fines et d'Epicerie usuelles

--- GRAIN, FARINE, SON, GRU. ---

Nous achetons tous les produits de la ferme au plus haut prix du marché, en argent. N'oubliez pas l'endroit.

Ancienne Maison H. J. CHABOT,

254, rue Main.

GONSOLEZ VOUS JEUNES FEMMES

qui souffrez depuis tant d'années d'une faiblesse extrême qui vous rend nonchalante, qui vous porte tantôt à rire, tantôt à pleurer, et qui vous fait trouver la vie triste et pénible.

VOUS POUVEZ VOUS GUERIR FACILEMENT et rapidement en faisant usage du Port THE BUILDER, qui purifiera et fortifiera votre sang, vous rendra l'appétit meilleur, la digestion facile, le sommeil paisible et vous donnera la FORCE, la VIGUEUR et la SANTÉ qui est la beauté la plus appréciée chez une femme.

En vente chez

RICHARD & CO., MARCHANDS DE VIN.

365, rue Main, Winnipeg.

C'EST DU PATRIOTISME BIEN ENTENDU

que de favoriser un compatriote comme M.

L. J. COLLIN,

LE MARCHAND BIEN CONNU DE

ST.-BONIFACE.

Vous y trouverez aussi votre intérêt, tant sous le rapport

du Prix que de la Qualité

Il a considérablement accru ses approvisionnements, et peut faire aux

Marchands de la Campagne

DES CONDITIONS AUSSI AVANTAGEUSES QUE N'IMPORTE QUEL. Allez le voir et vous serez satisfaits.

L. J. COLLIN,

Successeur de A. Turner et E. Guilbault,

Avenue Provencher, St.-Boniface.

L'ETE EST FINI

Le splendide automne l'a remplacé. Le long et vigoureux hiver de notre contrée, le suivra.

C'est la saison où l'on reste à la maison. Nous devons donc apporter tous nos soins à rendre notre intérieur, gai, aimable, plaisant et confortable.

L'homme sérieux est celui qui réfléchit; trois fois sérieux est celui qui songe à sa famille.

Les épais tapis, les rideaux, les meubles, concourent à rendre l'appartement confortable, mais ils ne suffisent point. Il y a aussi les murs! Laissez-les nus, tristes et misérables: vos riches tapis, vos rideaux, vos meubles seront impuissants à rendre agréable votre intérieur; vos richesses ne feront que faire ressortir le dénuement des murailles. Il vaut mieux pour un homme de porter un habillement complet de tweed, que d'avoir pour tout costume un pantalon et un gilet de riche étoffe.

Les murs sont comme la veste de l'homme.

C. B. SCANTLEBURY,

496, Rue Main.

Près un magasin de Tapis de Banfield.

AVANTAGES SANS PRECEDENT

AU MAGASIN DE QUINCAILLERIE DE

Guilbault & Cote,

ST.-BONIFACE.

FERRONNERIE,

FEBLANTERIE.

POELES, GRANITE,

BLANC-EMAILLE,

PAPIER A BATISSE, &c., &c.

Appareils et Fournitures pour

FROMAGERIES ET BEURRERIES

Guilbault et Cote,

.... ST.-BONIFACE, MAN.

NOUVELLES LOCALES.

Assemblée du Club de Raquette le Voyageur ce soir, au lieu ordinaire des réunions.

Depuis quelques jours St. Boniface possède un pont libre et peu coûteux de construction.

M. Ligouri Gagné qui a subi une opération à l'hôpital de St. Boniface va de mieux en mieux.

Les magasins que MM. Guibault et Côté et M. J. B. Leclerc font ériger à St. Boniface avancent rapidement.

M. Alfred Levêque détenu à l'hôpital de St. Boniface depuis quelques jours pour cause de maladie est maintenant rétabli.

A l'enclos de Niverville. Enfermées le 21 Novembre une génisse rouge allant sur 2 ans Une autre génisse blanche allant sur 2 ans.

Sa Grandeur Mgr. Langevin est arrivée cette semaine de la Province de Québec. Nous sommes heureux d'annoncer que Sa Grandeur est en bonne santé.

Le 27 novembre avait lieu à Winnipeg le mariage de Monsieur John King avec Mademoiselle Mary Van Brockstaele; nos meilleurs souhaits aux nouveaux époux.

Allez chez Allaire et Bleau le magasin le meilleur marché pour vos ferronneries, ferblanteries, huiles, peintures, harnais, cuir rouge etc., etc. Avenue Taché St. Boniface.

A l'enclos de St. François-Xavier. Enfermées une mule de couleur noire âgée de 18 mois, un peu de blanc sous le ventre, sans marque visible; une génisse de l'année, rouge clair, ventre blanc, un trou à l'oreille gauche.

A l'enclos de St. François-Xavier. Enfermées le 20 Novembre 1899 une génisse de un an couleur rouge gris, tache blanche sur la tête.

Un mulet taché de blanc avec la tête rouge, âgé de un an.

Nous avons reçu le dernier exemplaire du Manitoba College Journal; il est comme toujours du plus haut intérêt, et rédigé dans la perfection. Il fait le plus grand honneur aux professeurs de ce collège qui le dirigent. Nous les prions d'accepter tous nos remerciements.

Le feu chez M. S. A. D. Bertrand.

La nuit même qui suivit les élections, entre 1 heure et 2 du matin le feu prenait dans l'écurie attenante à la maison de M. S. A. D. Bertrand à St. Boniface. Peu après la maison elle-même commençait à brûler et fut bientôt complètement détruite. Bien que l'on puisse difficilement admettre d'aussi horribles et d'aussi lâches énormités, il est à présent évident que le feu a été mis volontairement par dépit de voir M. Bertrand élu. Déjà la veille un incendie mystérieux avait détruit les écuries de M. Joseph Holm, un partisan de M. Bertrand, qui perdit 3 chevaux et une vache.

Nous espérons qu'une sérieuse enquête sera faite et que les coupables, s'ils sont trouvés, seront punis avec toute la rigueur de la loi.

La Gauloise

Union des Colons français du Manitoba et du Nord-Ouest

A partir du 16 Décembre des cours d'anglais auront lieu tous les Samedis à 9 heures du soir au local de la Société, 320¹/₂ Main Street (Block Burke). Ces cours seront gratuits pour tous les membres de la Société qui voudront y prendre part.

Par décision prise à la réunion du 3 courant, la prochaine assemblée aura lieu le 31 Décembre à 8 heures du soir au lieu du 7 janvier.

Si vous desirez ce qu'il y a de mieux en fait de

Poisson, gibier, huitres

Achetez au magasin de

REID, DAVIS FISH CO.,

215, Avenue du Portage.

Si vous avez de la volaille à vendre, venez nous voir. Teleph. 1046. 40-41

GRANDE VENTE DE PELLETERIE CHEZ FLEURY

Manteau en Chat pour Dames \$35.00
Manteau en Bic Wallaby pour Dames \$22.50
Manteau en Astrachan Noir pour Dames \$25.00
Manteau en Greenland Seal pour Dames \$27.50
Mitaines et Collet pour Dames en Mouton de Perse gris, Seal, Chat, Wallaby, Astrachan etc.

Vous serez plus que content de voir nos beaux Coats en Chat gris pour Messieurs faites à la dernière mode avec Collets carrés, ils sont très superbe, \$25.00 en montant, ainsi que plusieurs d'autre Capots en Chat de Russie, Chien de Russie, Wallaby, Mouton de Bulgarie, Ours d'Australie et l'Opposon.

D. W. FLEURY

564 Rue Principale.

Vis-à-vis L'Hôtel Brunswick.

43-1m.

WM. ANDERSON

J. E. THOMAS

Successeur de

Campbell et Freres.
Magasin de
Ferronneries et
Fourniture de Maison.

Nouvelles Marchandises arrivant
tous les jours.

Voyez nos poeles Air tight, 10 différentes sortes de \$4 en montant.

Anderson & Thomas,

538 Main.

Enseigne de la Serrure d'Or.

Les Marques que fabrique la
"Winnipeg Union Cigar"

SONT LES SUIVANTES

UP AND UP,
NEVADO,

BLUE RIBBON,
THE WPG., FIRM LEAF.

Travailleurs demandez ces marques à vos marchands. Ce sont les seuls cigares fabriqués à la main dans Winnipeg.

J. Bricklin, Prop. - - Coin rue Main et Rupert

Faits par des hommes, non des enfants

Une Seule Tonne d'Essai

vous convaincre que vous brûlez non du schiste ou des roches, mais bien le meilleur charbon dur connu, et aussi le moins cher. Son nom est

..... CHARBON ANTHRACITE CANADIEN

Nous vendons aussi le CHARBON LIGNITE de Souris.

TAYLOR ET FILS

BUREAUX, coin est de l'avenue du Portage et de la rue Main. Téléphone, 451

CARTE DE NOEL

Calendriers, livres, livres amusants et jouets en variété infinie; un lot de jolies tasses et saucières partant rapidement.

Venez et voyez chez,

E. EMBLETON

302 RUE MAIN.

En face de la Station du Northern Pacific.

45-1m.



LE NORD-OUEST CANADIEN

Reglements des Homesteads.

Toute section Numéro pair des Terres de la Couronne non affectées ou non réservées, excepté les Numéros 8 et 26, pourra être prise en Homestead, par toute personne chef de famille, ou aucun homme au-dessus de 18 ans, à raison d'un quart de section, soit 160 acres

Entrees.

L'entrée peut être faite personnellement au bureau des Terres du District, ou sur application au Ministre de l'Intérieur, à Ottawa, ou au Commissaire d'Immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulier est de \$10 pour tout terrain déjà occupé. Il sera chargé en sus \$5 ou \$10 pour rencontrer les dépenses de cancellation et d'inspection.

Conditions a remplir.

Culture et résidence pendant 3 ans sont requises, et pendant ce temps le colon ne peut être absent pendant six mois, en aucune année, sous peine de perdre ses droits

Application pour Patente.

Application pour patente peut être faite au bout de trois ans, devant l'agent local ou l'inspecteur des Homesteads; en ce cas, les frais sont de \$5. Il doit donner avis par écrit, six mois d'avance, au Commissaire des Terres de la Couronne, à Ottawa, de l'intention de faire telle application pour cette patente.

Informations.

Les immigrants pourront recevoir à tous les bureaux de Terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés, aussi bien que des informations complètes sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minières, ainsi que toute copie des lois et des règlements.

Les mêmes renseignements peuvent être obtenus sur application au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa, ou au commissaire de l'Immigration, à Winnipeg.

JAMES SMART,

Député Ministre de l'Intérieur.

N. B. — A part les terrains ci-haut mentionnés, des milliers d'acres de terre de première qualité sont mis en vente par les différentes compagnies de chemin de fer ou des sociétés particulières.

LE MANITOBA

Le bulletin des Récoltes, émané par le Gouvernement le 12 décembre 1898, donne les statistiques suivantes, pour l'année:

	En culture. Acres.	Moyenne à l'acre. Minots.	Récolte totale Minots.
Blé.....	1,488,232.....	17.01.....	25,213,745
Avoine.....	514,824.....	33.60.....	17,308,252
Orge.....	158,058.....	27.06.....	4,277,927
Patates.....	19,591.....	165.....	3,253,038

BETAIL SUR PIED.

Animaux de boucherie exportés durant l'année..... 12,525
Bêtes d'élevage expédiées pendant l'année..... 20,000

PRODUITS DE LA LAITERIE

Total des produits de la laiterie pour l'année..... \$409,455

Dépenses de construction sur les fermes cette année..... \$1,460,740

Nombre de fermes dans la province..... 32,000

Des terrains peuvent être achetés dans presque tous les districts de la Province à des conditions faciles de paiement. Les prix sont de \$2.50 en montant.

Homesteads gratuits.

peuvent être obtenus en beaucoup d'endroits de la Province.

On peut obtenir toutes les informations désirables, ainsi que cartes etc., en en faisant la demande à

Thomas Greenway,

Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration,
Winnipeg, Man.

Ou à C. H. Jeffreys, Agent d'Immigration pour Manitoba